

POINT RENCONTRE FRIBOURG
BEGLEITETE BESUCHSTAGE FREIBURG



Rapport annuel Jahresbericht 2023

Mot de la Présidente

Madame, Monsieur,

C'est avec plaisir que je m'adresse à vous en tant que nouvelle présidente du PRF. J'ai eu l'honneur d'être élue lors de l'Assemblée générale d'avril 2023 en remplacement de M. Jacques Volery qui a officié ces dernières années pour le bien du PRF. M. Volery a en particulier mené l'important processus de restructuration qui a duré plus de deux ans et qui s'est terminé au début de l'année 2023. Je tiens ici à le remercier, tout comme l'ensemble du Comité, pour leur travail remarquable ainsi que pour leur engagement hors du commun en faveur des enfants les plus vulnérables.

J'ai eu la chance de pouvoir bénéficier des résultats de leur travail et de reprendre en main une institution qui tourne à plein rendement. Bien sûr, le PRF se trouve encore en période de transition et le Comité peut compter, pour résoudre les problèmes encore à régler, sur les compétences et l'efficacité de l'équipe de direction composée, outre de Mme Isabelle Räber, Directrice, de Mme Sandrine King, Coordinatrice pédagogique, de Mme Virginie Casellini-Le Fort, Coordinatrice site Bulle dès le 1er novembre 2023 et de Mme Rosmarie Viloz, Collaboratrice Administration/RH.

Pendant l'année 2023, le Comité s'est réuni 6 fois, en janvier, mars, avril mai, juin, septembre et novembre. Non seulement, il a dû assurer la transition avec la nouvelle équipe de Direction et poursuivre la consolidation des activités actuelles du PRF, mais il a aussi lancé quelques nouveaux projets. Avec le soutien de la Direction, le Comité a notamment décidé d'ouvrir une nouvelle antenne à Bulle grâce à un financement extraordinaire de la part de la Chaîne du Bonheur. Il a aussi eu à cœur de fêter les 30 ans du PRF. Ces deux projets lui ont valu un bel article dans La Liberté qui a mis en lumière les activités du PRF au service des enfants et de leurs parents tout comme l'engagement

Wort der Präsidentin

Sehr geehrte Damen und Herren

Es ist mir eine Freude, mich als neue Präsidentin der BBF an Sie zu wenden. Ich hatte die Ehre, an der Generalversammlung im April 2023 als Nachfolgerin von Herrn Jacques Volery gewählt zu werden, der die letzten Jahre zum Wohle der BBF amtiert hat. Insbesondere leitete Herr Volery die grosse Reorganisation, die mehr als zwei Jahre dauerte und Anfang 2023 abgeschlossen wurde. Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um ihm und dem gesamten Vorstand für die hervorragende Arbeit und das ausserordentliche Engagement für die besonders gefährdeten Kinder zu danken.

Ich hatte das Glück, von den Ergebnissen ihrer Arbeit profitieren zu können und eine Institution zu übernehmen, die auf Hochtouren läuft. Natürlich befinden sich die BBF noch in einer Übergangsphase und der Vorstand kann auf die Fähigkeiten und die Effizienz des Leitungsteams zählen, das sich neben Frau Isabelle Räber, Direktorin, aus Frau Sandrine King, pädagogische Koordinatorin, Frau Virginie Casellini-Le Fort, Koordinatorin Standort Bulle seit dem 1. November 2023 und Frau Rosmarie Viloz, Mitarbeiterin Administration/ HR, besteht.

2023 tagte der Vorstand sechs Mal. Er musste nicht nur den Übergang des Leitungsteams sicherstellen und die laufenden BBF-Aktivitäten weiter konsolidieren, sondern auch neue Projekte aufgleisen. Mit Unterstützung der Leitung hat der Vorstand beschlossen, dank einer zusätzlichen Finanzierung der Glückskette einen neuen Standort in Bulle zu eröffnen. Es war ihm ein Anliegen, auch das 30-jährige Bestehen der BBF zu feiern. Diese beiden Projekte brachten ihm einen schönen Artikel in der Zeitung La Liberté ein, in dem er die Aktivitäten der BBF im Dienste der Kinder und ihrer Eltern sowie das enorme Engagement ihrer

formidable de ses collaborateurs·trices au cœur d'une problématique sensible.

Or, le PRF souffre encore et toujours de manques de moyens. En cette année 2023, le Comité a dû, faute de reprise de son financement par l'Etat, mettre un terme pour la fin janvier 2024 à la prestation "Passages". Cette prestation est pourtant nécessaire puisqu'elle permet à des parents, malgré leurs conflits importants, de réaliser les passages de l'enfant de l'un à l'autre lors du droit de visite prolongé. Il en va du droit de l'enfant de maintenir une relation personnelle avec ses deux parents.

Jetons encore un petit coup d'œil sur les comptes. Nous terminons l'année 2023 avec un résultat d'exploitation de CHF 554,83. Nous avons mis en réserve un excédent de CHF 37'050.- due à une réorganisation des équipes. Cette réserve est la bienvenue pour la remise à flot de notre système informatique, l'achat d'armoires à archives et pour l'aménagement de nos futurs locaux à Bulle. Nous pouvons compter sur le professionnalisme de Mme Rosmarie Villos pour son travail administratif qu'elle effectue avec le soutien de la Fiduciaire Ruffieux SA et sous la supervision de Véronique Dupré Fiduciaire SA en charge de la révision comptable.

Nous en profitons pour remercier la Loterie Romande qui chaque année complète notre budget de CHF 50'000.- et encore CHF 40'000.- supplémentaire pour la mise en route de la prestation « Passages ». Un grand merci aussi à la Ville de Fribourg qui nous subventionne chaque année pour un montant de CHF 9'000.- et à la Commune de Bulle qui nous a octroyé cette année, pour la première fois, une subvention de CHF 5'000.- pour l'ouverture de l'antenne de Bulle. Gageons que nous pourrions encore compter sur sa générosité ces prochaines années ! Un merci chaleureux aussi à toutes les Communes ainsi qu'à toutes les personnes qui nous ont soutenus par un don, une décision politique ou simplement par leur intérêt à notre cause.

Mitarbeitenden im Mittelpunkt eines heiklen Themas hervorhob.

Allerdings leiden die BBF nach wie vor unter fehlenden Mitteln. Im 2023 musste der Vorstand die Dienstleistung "Übergaben" Ende Januar 2024 einstellen, da die Finanzierung durch den Kanton nicht übernommen wurde. Diese Leistung ist jedoch notwendig, da sie es Eltern ermöglicht, trotz ihrer grossen Konflikte den Übergang des Kindes von einem zum anderen bei einem längeren Besuchsrecht sicherzustellen. Das Recht des Kindes, eine persönliche Beziehung zu beiden Elternteilen aufrechtzuerhalten, ist folglich nicht mehr gewährleistet.

Werfen wir noch einen Blick auf die Konten. Wir schliessen das Jahr 2023 mit einem Betriebsgewinn von CHF 554.83 ab. Wir haben eine Reserve von CHF 37'050.-- gebildet, die auf die Reorganisation des Teams zurückzuführen ist. Diese Reserve wird für die Erneuerung unseres IT-Systems, den Kauf von Archivschränken und für die Einrichtung unserer zukünftigen Räumlichkeiten in Bulle genutzt. Wir können auf die Professionalität von Frau Rosmarie Villos in der Administration zählen, unterstützt durch das Treuhandbüro Fiduciaire Ruffieux SA und der Revision durch Véronique Dupré Fiduciaire SA.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei der Loterie Romande, die jedes Jahr unser Budget um CHF 50'000.-- ergänzt und zusätzlich CHF 40'000.-- für die Lancierung der Dienstleistung «Übergaben» gesprochen hat. Ein grosses Dankeschön auch an die Stadt Freiburg, die uns jedes Jahr mit einem Betrag von CHF 9'000.- subventioniert und an die Stadt Bulle, die uns einen Zuschuss von CHF 5'000.- für die Eröffnung des Standortes in Bulle gewährt hat. Wir zählen auch in den kommenden Jahren auf ihre Grosszügigkeit! Ein herzliches Dankeschön auch an alle Gemeinden sowie an alle Personen, die uns mit einer Spende, einer politischen Entscheidung oder einfach durch ihr Interesse an unserer Sache unterstützt haben.

L'année 2024 sera cruciale. Nous devons renégocier notre mandat de prestation avec l'Etat de Fribourg pour une nouvelle période de trois ans avec comme objectifs de remettre en place la prestation "Passages", d'augmenter notre capacité d'accueil et d'ancrer dans la durée l'antenne de Bulle.

Le Point Rencontre a grandi et s'est beaucoup développé au cours de ses dernières années grâce à l'investissement bénévole et professionnel de nombreuses personnes. Il a encore besoin de vous toutes et tous pour poursuivre et consolider son travail. C'est pourquoi je termine par des remerciements sincères à toutes celles et tous ceux sans qui le PRF ne pourrait tout simplement pas fonctionner : à vous, membres de l'équipe des intervenant-es, pour vos grandes compétences professionnelles et pour votre flexibilité. A vous, membres de la Direction pour votre gestion solide de l'Association. A vous, membres du Comité pour votre accueil, vos sages conseils et pour m'avoir épaulée pendant cette année de passage de témoin.

La Présidente : Christel Berset, le 13 mars 2024

«30 ans du Point Rencontre : toujours d'actualité ? »

Pour célébrer les 30 ans d'existence de l'Association, le Comité a décidé d'organiser un événement rassembleur, non pas le jour même, c'est-à-dire le 14 décembre 2023, car la date n'était pas commode avec tous les événements de fin d'année, mais le 18 janvier 2024.

Nous avons eu l'honneur de recevoir à cette occasion le Conseiller d'Etat en charge de la DSAS, M. Philippe Demierre, ainsi que la nouvelle Cheffe du Service de l'enfance et de la jeunesse, Mme Estelle Papaux. Pour financer l'apéritif et les droits sur le film projeté en soirée "Where We Belong", nous avons pu compter sur un don de CHF 1'000.- de la

Das Jahr 2024 wird entscheidend sein. Wir müssen unseren Leistungsauftrag mit dem Kanton Freiburg für eine weitere Zeitspanne von drei Jahren neu verhandeln, mit dem Ziel, die Dienstleistung «Übergaben» wieder aufzunehmen, unsere Aufnahmekapazität zu erhöhen und den Standort in Bulle langfristig zu verankern.

Die BBF sind in den letzten Jahren dank des ehrenamtlichen und professionellen Engagements vieler Menschen stark gewachsen und haben sich weiterentwickelt. Die BBF brauchen sie alle, um die Arbeit fortzusetzen und zu festigen. Deshalb schliesse ich mit einem herzlichen Dank an alle, ohne die die BBF einfach nicht funktionieren könnte: an Sie, die Mitglieder des Betreuungsteams, für Ihre grosse fachliche Kompetenz und Flexibilität. Ihnen, den Mitgliedern der Leitung, für Ihre solide Führung der Organisation. Ihnen, liebe Mitglieder des Vorstandes, für Ihre Aufnahme, Ihren weisen Rat und dafür, dass Sie mich in diesem Jahr des Präsidentenwechsels unterstützt haben.

Präsidentin: Christel Berset, 13. März 2024

« 30 Jahre Begleitete Besuchstage: immer noch aktuell? »

Um das 30-jährige Bestehen des Vereins zu feiern, beschloss der Vorstand, eine verbindende Veranstaltung zu organisieren, und zwar nicht am eigentlichen Tag der Gründung, dem 14. Dezember 2023, da das Datum nicht mit allen Ereignissen zum Jahresende zusammenpasste, sondern am 18. Januar 2024.

Bei dieser Gelegenheit hatten wir die Ehre, den für die GSD zuständigen Staatsrat, Herrn Philippe Demierre, sowie die neue Leiterin des Jugendamtes, Frau Estelle Papaux, zu empfangen.

Raiffeisen Fribourg-Est et de CHF 3'000.- de la Direction de la santé et des affaires sociales que nous remercions. Lors de la table ronde réunissant un beau panel de personnalités, dont le premier Président du PRF, M. le Député Benoît Rey, la Juge de Paix Mme Wanda Sutter ou encore la Directrice de l'Observatoire latin de l'enfance et de la jeunesse, Mme Liliane Galley, les points ont été mis sur les "i" : 30 ans, c'est très long - voire trop long - pour une phase de gestation marquée par une grande précarité financière. Désormais, le fonctionnement du PRF ne doit plus reposer sur le bénévolat - quoique toujours très conséquent pour le comité - mais sur un engagement correctement rémunéré de ses collaborateurs·trices professionnels. Sa mission répond en effet à un mandat public et sa tâche est mettre en œuvre des décisions de justice pour rétablir le lien entre un parent et un enfant, un lien altéré par la séparation et ses souffrances. Cette noble tâche nécessite plus que de travailler avec des bouts de ficelle !

Zur Finanzierung des Apéros und der Rechte an dem am Abend gezeigten Film «Where We Belong» konnten wir mit einer Spende von CHF 1'000.- von der Bank Raiffeisen Freiburg-Ost und CHF 3'000.- von der Direktion für Gesundheit und Soziales rechnen, bei denen wir uns bedanken möchten.

Der Runde Tisch, an dem eine gute Auswahl an Persönlichkeiten teilnahm, darunter der erste Präsident der BBF und Grossrat, Herr Benoît Rey, die Friedensrichterin Frau Wanda Sutter und die Direktorin des Lateinischen Observatoriums für Kinder und Jugendliche, Frau Liliane Galley, brachte es auf den Punkt: 30 Jahre sind eine sehr lange Zeit - sogar zu lang - für ein Entstehungsprozess die von grosser finanzieller Unsicherheit geprägt ist. Von nun an darf das Funktionieren der BBF nicht mehr auf Freiwilligenarbeit beruhen - obwohl es für den Vorstand immer noch sehr wichtig ist-, sondern auf dem korrekt bezahlten Engagement seiner professionellen Mitarbeiter.

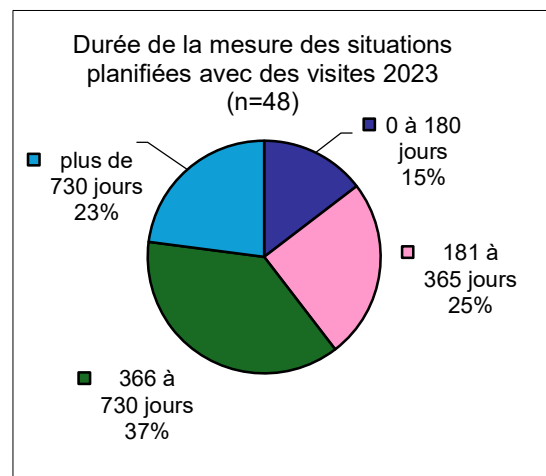
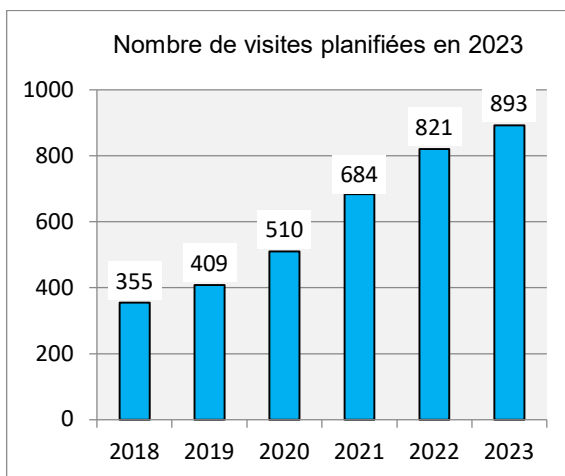
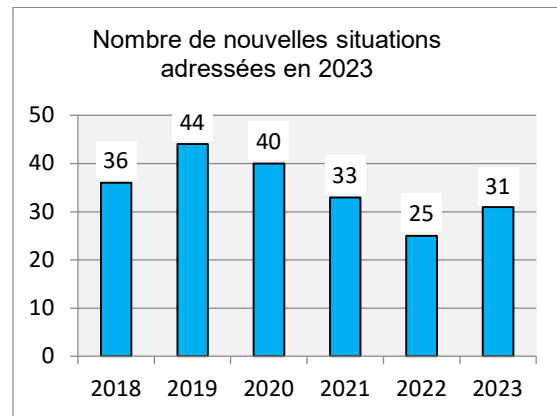
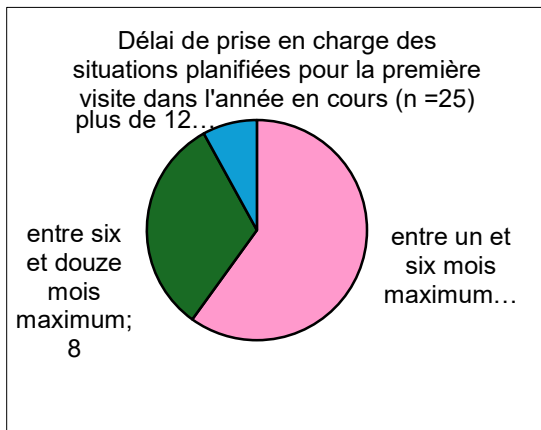


Rapport annuel 2023

Le Point Rencontre (PRF) a géré 87 situations familiales, soit 120 enfants. Les délais de prise en charge ont diminué de manière importante (la durée moyenne a baissé de 174 jours en 2022 à 120 jours en 2023). Le nombre de situations adressé au PRF a augmenté, passant de 25 situations en 2022 à 31 situations en 2023. La durée des mesures reste longue. 37% des situations restent entre une et deux années au PRF et 23% plus de deux années. Ceci demande à nouveau une augmentation du nombre de places pour pouvoir répondre à la demande des instances judiciaires.

Jahresbericht 2023

Der Verein Begleitete Besuchstage Freiburg (BBF) hat sich 2023 um 87 Familien-situationen angenommen, d.h. 120 betroffene Kinder. Die Wartedauer ist deutlich zurückgegangen, nämlich von durchschnittlich 410 Tagen im Jahr 2022 auf 174 Tage im Jahr 2023. Die Zahl der neuen Situationen, die an die BBF verwiesen wurden, stieg auf 31 Situationen (2022 waren es 25). Die Dauer der Massnahmen bleibt lang. 37 % der Situationen bleiben zwischen einem und zwei Jahren und 23 % länger als zwei Jahre. Dies bedingt erneut eine Erhöhung der Anzahl Plätze, um der Nachfrage der Justizbehörden gerecht werden zu können.

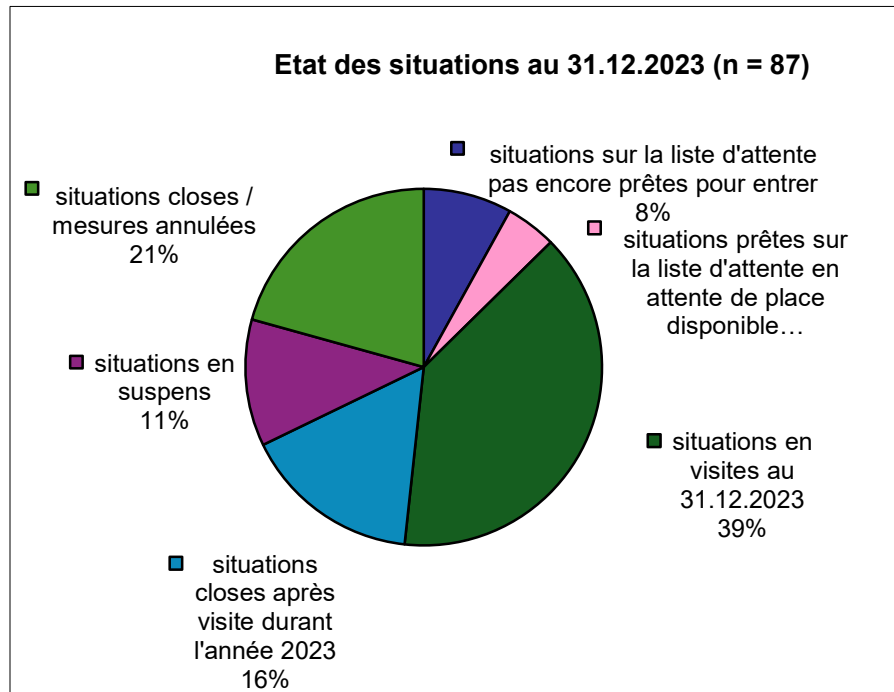


Visites

Le PRF a proposé au Service de l'enfance et de la jeunesse (SEJ) de nouvelles modalités. Les modalités font parties du mandat que le SEJ confie au PRF, en nommant les objectifs de la mesure. Ce qui est nouveau, c'est que les deux parents se voient explicitement assigner des objectifs qui visent l'autonomie dans l'exécution des droits de visite. Il est impératif que les deux parents fassent leur part. La façon dont l'enfant est préparé à la visite est essentielle, afin que l'enfant puisse bénéficier d'une rencontre optimale avec l'autre parent.

Besuche

Die BBF haben dem Jugendamt neue Modalitäten vorgeschlagen. Die Modalitäten gehören zum Mandat, welches das Jugendamt den BBF erteilt, indem die Ziele der Massnahme vorgegeben werden. Neu ist, dass beide Elternteile explizite Ziele erhalten in Richtung Autonomie des Besuchsrechtes. Es ist unumgänglich, dass beide Elternteile ihren Teil dazu beitragen. Wie das Kind auf das Treffen vorbereitet wird, ist wesentlich. So kann dem Kind ein optimales Zusammenkommen mit dem anderen Elternteil ermöglicht werden.



Les situations adressées au PRF sont très complexes. Même si le consensus familial est introduit prochainement, nous estimons qu'il n'allégera pas le nombre de demandes adressé au PRF.

Die Situationen, die an die Begleiteten Besuchstage weitergeleitet werden, sind sehr komplex. Auch wenn der Familienkonsens bald eingeführt wird, zweifeln wir, dass dieser Konsens die Anzahl der Anfragen senken wird.

Passages

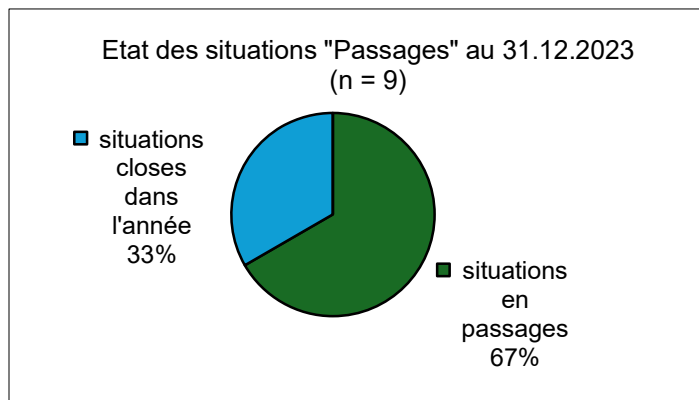
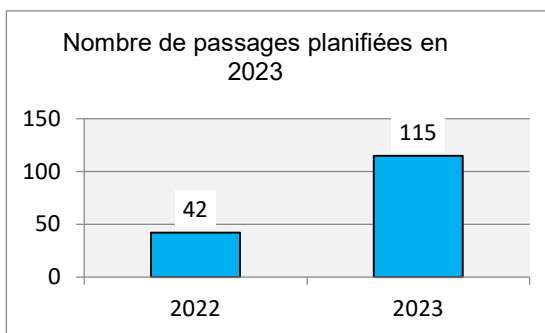
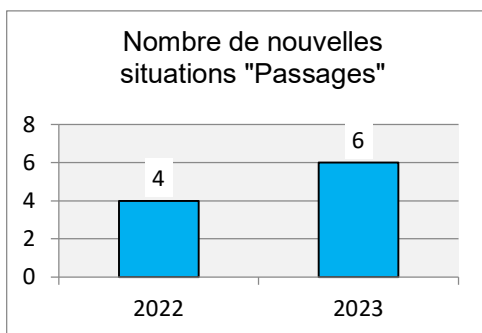
Neuf situations familiales ont été suivies par la prestation « Passages » qui permet aux enfants de passer un week-end ou une journée entière avec l'autre parent. Cette dernière s'est arrêtée pour des raisons financières à fin janvier 2024. Cette prestation a été mise en place pour des parents qui ont besoin d'un accompagnement lors du passage des enfants d'un parent à l'autre, avec la condition qu'ils puissent au moins se saluer correctement. Or, nous avons constaté que ce sont surtout les parents qui ne peuvent pas se croiser, ni même communiquer, qui ont le plus besoin de cette prestation.

C'est pourquoi nous allons redéfinir le concept pédagogique en collaboration avec le SEJ ainsi qu'avec les instances judiciaires si le financement nécessaire nous est octroyé.

Übergaben

Neun Familiensituationen wurden bei den «Übergaben» begleitet. Diese Kinder verbringen ein Wochenende oder einen ganzen Tag mit dem anderen Elternteil. Leider muss dieses Angebot Ende Januar 2024 aus finanziellen Gründen eingestellt werden. Diese Dienstleistung wurde für Eltern eingerichtet, die Unterstützung bei der Übergabe der Kinder an den anderen Elternteil benötigen - dies unter der Bedingung, dass sie sich mindestens Grüßen können. Wir haben jedoch festgestellt, dass vor allem Eltern, die sich nicht sehen oder miteinander kommunizieren können diese Dienstleistung am dringendsten benötigen.

Aus diesem Grunde werden wir das pädagogische Konzept in Zusammenarbeit mit dem Jugendamt sowie mit den gerichtlichen Behörden neu definieren, sofern uns die notwendigen Mittel dazu zur Verfügung gestellt werden.



Collaboration

En vue d'une décentralisation de nos activités, le PRF a rejoint le groupement Res-sources qui inclut l'Office familial, Solidarités femmes, EX-expression, Espace femmes et Education familiale pour une ouverture dans le Sud du canton.

Le PRF a organisé une formation continue de deux demi-journées pour les intervenant·es animée par Ex-expression, estimant que l'échange de pratique permet au PRF d'améliorer ses prestations. D'autres institutions fribourgeoises ont été contactées pour présenter leurs services.

Des séances régulières ont lieu avec le SEJ pour affiner la collaboration. Le PRF a accueilli en septembre les intervenant·es en protection de l'enfance pour présenter les nouvelles modalités et parler d'autres thèmes communs.

Préparation de l'ouverture à Bulle

La décentralisation des prestations s'impose due à une constante augmentation de la population dans le Sud du canton. L'opportunité de présenter un projet à la Chaîne du Bonheur a permis de réfléchir à une ouverture à Bulle avec 9 places disponibles. Le PRF a obtenu un financement pour deux années à hauteur de 80% des coûts. Une nouvelle coordinatrice a été engagée au 1er novembre 2023. Pour les visites, nous avons trouvé une sous-location chez « Espace Famille » à Bulle. Les visites pourront débuter comme prévu en janvier 2024.

Isabelle Räber, Directrice

Zusammenarbeit

Um unsere Aktivitäten zu dezentralisieren und ein Standbein im Süden des Kantons aufzubauen, haben sich die BBF der Gruppe Res-sources angeschlossen. In dieser arbeiten die Organisationen Paar- und Familienberatung, Frauenraum, Frauenhaus, EX-expression und Familienbegleitung zusammen.

Die BBF haben mit Ex-expression eine Weiterbildung von zwei halben Tagen für die Betreuer·innen organisiert. Dank dem Erfahrungsaustausch mit den Partner-Organisationen werden die BBF ihre Dienstleistungen verbessern können. Weitere Freiburger Institutionen wurden ebenfalls für kürzere Treffen eingeladen, um ihre Dienstleistungen vorzustellen.

Mit dem Jugendamt finden regelmässig Koordinationssitzungen statt. Im September empfangen die BBF die Fachpersonen für Kinderschutz, um die neuen Modalitäten vorzustellen und gemeinsame Themen zu diskutieren.

Vorbereitung der Eröffnung in Bulle

Die Dezentralisierung der Dienstleistungen ist notwendig, da die Bevölkerung im Süden des Kantons stetig zunimmt. Die Gelegenheit, der Glückskette ein Projekt zu präsentieren, ermöglichte es, über eine Eröffnung in Bulle mit 9 Plätzen nachzudenken. Die BBF haben für zwei Jahre eine Finanzierung von 80% der Kosten erhalten. Eine Koordinatorin hat ihre Tätigkeit am 1. November 2023 aufgenommen und sind in Untermiete bei «Espace-Famille» in Bulle. Die Besuche werden wie geplant im Januar 2024 beginnen.

Témoignage d'une intervenante

En mai 2023, j'ai rejoint une équipe d'intervenant·es somme toute hétéroclite. Comme les différentes belles couleurs de l'arc-en-ciel, chaque personnalité marquée par sa formation et son parcours de vie a tout de suite illuminé ma route. Afin de remplir la mission d'accueillir, accompagner et surveiller les visites parent-enfant, chaque regard compte, chaque perception possède de la valeur. Notre présence rassure et apaise les personnes accueillies dans le respect, la tolérance et l'ouverture à l'autre, à cet autrui différent mais semblable à nous, avec ses qualités, ses failles, ses stratégies et outils, avec son vécu et sa trajectoire personnelle semée d'embûches et d'obstacles à surmonter, autant de défis à relever. A nos côtés, parents et enfants trouvent une oreille attentive, une parole apaisante, mais également un cadre et des repères qui protègent. En effet, le Point Rencontre est gage de sécurité. Grâce à nos observations avisées et à un lieu adapté, le maintien des relations personnelles devient possible. Nos échanges en équipe sont riches, étoffés et précis et permettent en outre de favoriser les contacts entre les enfants et leurs parents séparés/divorcés, voire de faire progresser la relation filiale. Les enfants peuvent ainsi connaître leurs origines et leurs figures d'attachement, créer du lien ou le renforcer, se développer dans les meilleures conditions affectives possibles, en somme, construire leur identité.

Erfahrungsbericht einer Betreuerin

Im Mai 2023 trat ich einem bunt zusammengewürfelten Betreuungsteam bei. Wie die verschiedenen schönen Farben des Regenbogens hat jede Persönlichkeit, die durch ihre Ausbildung und ihren Lebensweg geprägt ist, meinen Weg sofort erhellt. Um den Auftrag zu erfüllen, Eltern-Kind-Besuche zu begleiten und zu überwachen, zählt jeder Blick, und jede Wahrnehmung ist wertvoll. Unsere Gegenwart, verbunden mit Respekt, Toleranz und Offenheit wirkt auf die Beteiligten beruhigend. Sie sind verschieden und uns doch so ähnlich sind mit ihren Schwächen und Stärken, Strategien und Werkzeugen, mit ihren Erfahrungen und ihrem persönlichen Werdegang, der mit Fallstricken, Hindernissen, die es zu überwinden und Herausforderungen, die es zu bewältigen gilt. An unserer Seite finden Eltern und Kinder ein aufmerksames Ohr, ein beruhigendes Wort, aber auch einen Rahmen und Orientierungspunkte, die schützen. In der Tat sind die Begleiteten Besuchstage ein Ort, der Sicherheit vermittelt. Dank unserer sachkundigen Beobachtungen und eines neutralen Ortes ist es möglich, persönliche Beziehungen aufrechtzuerhalten. Unser Austausch im Team ist reichhaltig, umfassend und präzise und ermöglicht es, den Kontakt zwischen den Kindern und ihren getrennt lebenden/geschiedenen Eltern zu fördern und die Beziehung zu verbessern. Kinder können so ihre Herkunft und ihre Bezugspersonen kennenlernen, Bindungen aufbauen oder stärken, sich unter den bestmöglichen emotionalen Bedingungen entwickeln, kurzum ihre Identität aufbauen.

**Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à
l'Assemblée générale de
Point Rencontre Fribourg, Givisiez**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié les comptes annuels (bilan, compte de pertes et profits et annexe) de Point Rencontre Fribourg, à Givisiez, pour l'exercice 2023 arrêté au 31 décembre 2023.


La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle restreint de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Fribourg, le 29 janvier 2024

Véronique Dupré Fiduciaire SA
Fribourg


Véronique Dupré
Révisseure agréée

Annexes : - Bilan
- Compte de pertes et profits
- Annexe

POINT RENCONTRE FRIBOURG

Bilan au 31 décembre	2023	2022
	Fr.	Fr.
ACTIF		
ACTIF CIRCULANT		
Trésorerie		
Caisse	252.20	426.85
La Poste	0.00	915.35
Banque	124'799.90	48'260.35
	<u>125'052.10</u>	<u>49'602.55</u>
Autres créances à court terme		
Débiteurs divers	5'591.00	3'474.00
./. Provision pour pertes sur débiteurs	-5'273.00	-3'373.00
	<u>318.00</u>	<u>101.00</u>
Autres actifs circulants		
Actifs de régularisation	72'737.65	78'804.57
	<u>198'107.75</u>	<u>128'508.12</u>
ACTIF IMMOBILISE		
Immobilisations financières		
Dépôt de garantie	10'038.65	10'011.20
Immobilisations corporelles		
Mobilier	1.00	1.00
Informatique	2'300.00	2'400.00
Aménagement des nouveaux locaux	33'360.00	41'700.00
	<u>35'661.00</u>	<u>44'101.00</u>
	<u>45'699.65</u>	<u>54'112.20</u>
TOTAL DE L'ACTIF	<u>243'807.40</u>	<u>182'620.32</u>

POINT RENCONTRE FRIBOURG

Bilan au 31 décembre	2023	2022
	Fr.	Fr.
PASSIF		
CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME		
Dettes résultant d'achats et de prestations		
Créanciers divers	0.00	11'738.90
Autres fonds étrangers		
Passifs de régularisation	10'095.40	37'774.25
Loterie Romande prestations "Passages"	0.00	30'000.00
Chaîne du Bonheur "Ouverture Point supplémentaire Point Rencontre Bulle"	93'000.00	0.00
	103'095.40	67'774.25
Fonds de réserve		
Fonds de réserve de l'Association	37'050.00	12'948.00
TOTAL DES CAPITAUX ETRANGERS	140'145.40	92'461.15
CAPITAUX PROPRES		
Capital au 1er janvier	90'159.17	90'445.30
Excédent de produits / charges de l'exercice	13'502.83	-286.13
Capital au 31 décembre	103'662.00	90'159.17
TOTAL DES FONDS PROPRES	103'662.00	90'159.17
TOTAL DU PASSIF	243'807.40	182'620.32

POINT RENCONTRE FRIBOURG

Compte de résultat de l'exercice	2023	2022
	Fr.	Fr.
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Subvention de l'Etat de Fribourg	330'000.00	330'000.00
Loterie Romande	50'000.00	80'000.00
Loterie Romande, prestations Passages	70'000.00	40'000.00
Chaîne du Bonheur "Ouverture Point supplémentaire Point Rencontre Bulle"	12'000.00	0.00
Participation des communes	9'000.00	9'000.00
Cotisations des membres individuels	430.00	1'270.00
Dons	1'120.00	3'060.00
Participation des usagers	8'550.00	5'150.00
TOTAL DES PRODUITS	481'100.00	468'480.00
CHARGES D'EXPLOITATION		
Salaires bruts	330'107.20	335'764.35
Charges sociales	53'744.45	56'746.55
Frais de recherche de personnel	0.00	5'090.25
Formation continue	2'760.00	1'000.00
Frais de supervision	3'482.10	4'330.80
Frais d'interprétariat	611.75	384.65
Loyers	20'727.00	20'160.00
Charges et entretien des locaux	2'557.55	4'424.20
Electricité, entretien	3'746.50	3'079.50
Primes d'assurances	1'364.20	1'035.05
Fournitures de bureau, photocopies	1'221.25	2'399.05
Frais informatiques	14'395.96	4'517.12
Frais de ports et taxes La Poste	316.00	474.90
Frais de télécommunications	2'024.70	1'377.60
Honoraires de comptabilité et de révision	10'902.90	8'985.00
Frais de comité et assemblée	2'913.95	2'693.55
Bibliothèque, jeux, dons, cotisations	373.70	500.00
Attribution au fonds de réserve de l'Association	17'000.00	0.00
Pertes sur débiteurs	1'900.00	3'373.00
Autres frais d'exploitation	432.60	464.60
TOTAL DES CHARGES	470'581.81	456'800.17
RESULTAT INTERMEDIAIRE (EBITDA)	10'518.19	11'679.83
<u>Amortissement :</u>		
- Aménagement de l'informatique	1'586.45	1'600.00
- Aménagement des nouveaux locaux	8'340.00	10'000.00
	<u>9'926.45</u>	<u>11'600.00</u>
RESULTAT D'EXPLOITATION (EBIT)	591.74	79.83
RESULTAT FINANCIER		
Intérêts créanciers	75.95	1.00
Frais financiers	-112.86	-366.96
	<u>-36.91</u>	<u>-365.96</u>
RESULTAT D'EXPLOITATION	554.83	-286.13
PRODUITS EXTRAORDINAIRES		
Produits extraordinaires	12'948.00	0.00
EXCEDENT DES PRODUITS / CHARGES DE L'EXERCICE	13'502.83	-286.13

POINT RENCONTRE FRIBOURG

Annexe aux comptes annuels selon l'art. 959 c CO

Principes d'évaluation

Les principes d'évaluation utilisés dans les présents comptes annuels sont conformes aux exigences du droit comptable suisse. Les principaux postes des états financiers ont été portés au bilan conformément aux informations ci-après.

Actif immobilisé

L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé sur la base des durées d'utilisation suivantes :

Désignation de l'immobilisation	Années	Méthode
Mobilier	5 ans	20 % linéaire
Informatique	3 ans	33 % linéaire
Aménagement des locaux	5 ans	20 % linéaire

Dette envers l'institution de prévoyance

	Fr.	Fr.
Le solde envers CIGA LPP s'élève à	0.00	6'035.50

Passifs de régularisation

En 2023, la Chaîne du Bonheur nous a soutenue pour un montant de Fr. 105'000.00 concernant le projet "Ouverture Point supplémentaire Point Rencontre Bulle".

Dans la comptabilité 2023, seule la part de la subvention nécessaire à couvrir les frais payés a été enregistrée en recettes.

Ainsi, un produit reçu d'avance s'élevant à Fr. 93'000.00 a été comptabilisé dans les comptes 2023.

Produits extraordinaires

Ce poste représente la mise à jour d'une réserve qui n'a plus sa raison d'être. Les frais en lien avec cette provision ont déjà été portés en charge.

	2023	2022
Respect des seuils fixés en termes de moyenne annuelle des emplois à plein temps, 10, 50 ou 250		
Le nombre d'emplois à plein temps ne dépasse pas en moyenne annuelle	10	10

	Comptes visites 2023	Budget 2023 Visites	Comptes Passages 2023	Budget 2023 Passages	Comptes Bulle Visites 2023	Budget Visites Bulle 2023 (sept-déc)	Comptes globale 2023	Budget 2024 Visites et Passages	Budget 2024 adapté Visites et Passages uniquement Fribourg	Budget 2025 Fribourg et Bulle
Places visites	33								33	46
Places passages			6						8	12
Produits d'exploitation	396 400,00	427 750,00	70 800,00	71 450,00	12 000,00	8 750,00	479 200,00	509 200,00	459 200,00	589 700,00
Produits d'exploitation	396 400,00	427 750,00	70 800,00	71 450,00	12 000,00	8 750,00	479 200,00	509 200,00	459 200,00	589 700,00
Subvention Etat FR, mandat de prestations SEJ	330 000,00	360 000,00					330 000,00	380 000,00	330 000,00	450 000,00
Dons Loterie Romande	50 000,00	50 000,00					50 000,00	110 000,00	110 000,00	60 000,00
Dons Loterie Romande prestation "Passages"			40 000,00	40 000,00			40 000,00			
Participation des communes	9 000,00	9 000,00				900,00	9 000,00	9 000,00	9 000,00	9 000,00
Cotisations	430,00	750,00		250,00			430,00	1 200,00	500,00	1 200,00
Dons	1 120,00	2 000,00				850,00	1 120,00	2 000,00	1 500,00	2 000,00
Participation des usagers.ères	7 750,00	6 000,00	800,00	1 200,00			8 550,00	7 000,00	8 200,00	8 500,00
Perte participation	-1 900,00						-1 900,00			
Dons Loterie Romande, report 2022			30 000,00	30 000,00			30 000,00			
Dons Chaîne du Bonheur					12 000,00	7 000,00	12 000,00			59 000,00
Charges de personnel	315 812,39	393 488,00	62 600,19	76 530,00	11 681,17	8 600,00	390 093,75	445 385,00	415 000,00	539 900,00
inflation charges de personnel et salaires 3%								14 215,00		
Salaires du personnel	268 499,20	333 560,00	52 233,15	65 000,00	9 374,85	7 650,00	330 107,20	393 500,00	348 500,00	456 700,00
Salaires bruts encadrement	181 594,75	241 000,00	36 826,00	49 800,00	3 231,5	1 900,00	221 652,25	215 000,00	170 000,00	229 000,00
Salaires bruts direction	44 219,70	57 560,00	6 605,55	6 500,00	4 710,35	4 400,00	55 535,60	122 000,00	122 000,00	168 000,00
Salaires bruts secrétariat	40 031,35	32 000,00	8 292,90	8 000,00	1 433	1 350,00	49 757,25	53 000,00	53 000,00	56 200,00
Salaires bruts intendance	2 830,05	3 000,00	508,70	700,00			3 338,75	3 500,00	3 500,00	3 500,00
Prestations des assurances sociales	-176,65	0,00					-176,65			
Charges sociales	43 370,64	53 828,00	8 567,04	9 430,00	1 606,32	750,00	53 544,00	57 000,00	57 900,00	74 200,00
AVS, AC, CAF	24 692,00	38 026,00	4 877,43	7 410,00	914,52		30 483,95	40 000,00	32 900,00	42 200,00
Caisse de compensation familiale	-	0,00	-		0,00					
Assurance-accidents (LAA)	2 523,27	3 182,00	498,42	620,00	93,45		3 115,15	4 000,00	3 400,00	4 400,00
Assurance perte de gain maladie	4 402,84	4 620,00	869,70	900,00	163,07		5 435,60	5 000,00	5 900,00	7 500,00
Caisse de pension (LPP)	11 752,53	8 000,00	2 321,49	500,00	435,28		14 509,30	8 000,00	15 700,00	20 100,00
Autres charges de personnel	3 942,55	6 100,00	1 800,00	2 100,00	700,00	200,00	6 442,55	9 100,00	8 600,00	9 000,00
Recherche de personnel		500,00						500,00	500,00	500,00
Formation spécifique Point-Rencontre	1 520,00	1 500,00	540,00	700,00	700		2 760,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00
Frais de formations continues et supervisions	2 222,10	3 700,00	1 260,00	1 400,00			3 482,10	5 500,00	5 000,00	5 000,00
Déplacements		100,00						100,00	100,00	500,00
Autres charges annexes de personnel	200,45	300,00					200,45	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Charges d'exploitation	87 011,17	58 049,40	278,25	500,00	1 262,00	1 700,00	88 551,42	66 806,00	66 806,00	71 050,00
Loyers et frais	23 357,80	21 010,00	0,00	0,00	300,00	300,00	23 657,80	26 706,00	26 706,00	26 700,00
Loyers bureaux et accueil	20 427,00	20 160,00			300,00	300,00	20 727,00	21 156,00		23 000,00
Charges accessoires	2 469,70						2 469,70	4 500,00		3 500,00
Nettoyage	56,30	100,00					56,30	200,00		
Entretien		200,00						400,00		200,00
Alimentation	395,00	300,00					395,00	400,00		
Soins sanitaires	9,80	200,00					9,80	-		
Matériel de bricolage		50,00						50,00		
ERR des inst. Servant à l'exploitation	3 342,95	200,00		0,00			3 342,95	500,00	500,00	500,00
ERR Mobilier bureau	3 000,00	100,00					3 000,00	500,00		500,00
ERR Machines bureau	342,95	100,00					342,95			
Primes d'assurance	1 364,20	1 390,00		0,00			1 364,20	1 100,00	1 100,00	1 400,00
Assurance pour dommage RC	874,20	900,00					874,20	900,00		900,00
Assurance protection juridique	490,00	490,00					490,00	200,00		500,00
Energie et déchets	425,30	4 240,00	0,00	0,00	0,00		425,30	550,00	550,00	500,00
Electricité	403,55	350,00					403,55	500,00		500
Chauffage / eau		3 840,00						50,00		
Evacuation des déchets	21,75	50,00					21,75			
Charges d'administration	48 129,06	17 059,40	0,00	0,00	962,00	1 400,00	49 091,06	22 850,00	22 850,00	29 650,00
Matériel de bureau, photocopies	194,40	1 000,00			161,85	100,00	356,25	1 500,00		1 500,00
Imprimés	250,00	0,00					250,00			
Photocopies, matériel pour imprimante	615,00	800,00					615,00	1 300,00		
Littérature technique	23,70	100,00					23,70	200,00		
Téléphone (pour 2023 nouvel téléphone 1000.-)	1 744,55	1 500,00			280,15	380	2 024,70	1 700,00		2 000,00
Frais de ports	221,00	600,00					221,00	500,00		350,00
Cotisations	250,00	200,00					250,00	300,00		
Bibliothèque, jeux, cotisation et journaux	100,00	200,00					100,00	300,00		500,00
Honoraires pour fiduciaire	8 902,90	5 000,00				400,00	8 902,90	6 000,00		5 000,00
Charges pour conseil d'admin, comité	2 480,00	2 800,00			220,00	220,00	2 700,00	2 800,00		7 800,00
Charges pour assemblée générale	213,95	400,00					213,95	500,00		500,00
Charges pour organe de révision	2 000,00	2 000,00					2 000,00	2 000,00		2 000,00

	Comptes visites 2023	Budget 2023 Visites	Comptes Passages 2023	Budget 2023 Passages	Comptes Bulle Visites 2023	Budget Visites Bulle 2023 (sept- déc)	Comptes globale 2023	Budget 2024 Visites et Passages	Budget 2024 adapté Visites et Passages uniquement Fribourg	Budget 2025 Fribourg et Bulle
Frais de fonctionnement	17 000,00						17 000,00			
Location en crédit-bail de matériel_site internet		605,00						650,00		
Location en crédit-bail de logiciels		570,00						5 000,00		
Loyer de matériel, leasing / imprimante		284,40								
Maintenance informatique	14 095,96	1 000,00			300,00	300,00	14395,96			5 000,00
Evenement, conférence publique										5 000,00
Publicité dans les journeaux	37,60						37,60	100,00		
Amortissements	9 926,45	12 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 926,45	12 800,00	12 800,00	10 500,00
Amortissements sur mobiliers et installations		0,00								
Amortissements sur machines de bureau et informa	1 586,45	2 800,00					1 586,45	2 800,00		2 000,00
Amortissements s/aménagement	8 340,00	10 000,00					8 340,00	10 000,00		8 500,00
Autres charges financières	465,41	1 350,00	278,25	500,00	0,00		743,66	2 300,00	2 300,00	1 800,00
Frais de banques et de chèques postaux	207,86	350,00					207,86	500,00		300,00
Autres charges de bureau et d'administration		0,00								
Traduction et interprétariat	333,50	1 000,00	278,25	500,00			611,75	1 500,00		1 500,00
Charges financières pour crédits bancaires	-75,95						-75,95	300,00		
Produits et charges hors période		0,00		0,00						-17 000,00
Résultats exceptionnels		0,00								
Total des charges	402 823,56	451 537,40	62 878,44	77 030,00	12 943,17	10 300,00	478 645,17	512 191,00	464 806,00	610 950,00
Total des produits	396 400,00	427 750,00	70 800,00	71 450,00	12 000,00	8 750,00	479 200,00	509 200,00	459 200,00	589 700,00
Résultat	-6 423,56	-23 787,40	7 921,56	-5 580,00	-943,17	-1 550,00	554,83	-2 991,00	-5 606,00	-21 250,00
Produit hors exploitation							12 948,00			
Resultat de l'exercice							13 502,83			

Le comité / Der Vorstand

Jacques Volery, Président jusqu'en avril
2023/bis April 2023
Christel Berset, Présidente dès avril 2023/
seit April 2023
Marianne Portmann, Vice-Présidente
Béatrice Kaeser, Membre
Germaine Morand- Offner, Membre
Marc Butty, Membre
Rita Raemy, Membre
Rose-Marie Rodriguez, Membre
Sandrine Gafner, Représentante du SEJ
Jicky Mabillard, Représentante de l'équipe
des intervenant·es

Direction / Direktion

Isabelle Räber, Directrice
Sandrine King, Coordinatrice pédagogique
Virginie Casellini-Le Fort, Coordinatrice site
Bulle
Rosmarie Villoz, Collaboratrice
Administration / RH
L'équipe des intervenant·es

Remerciements

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes qui nous offrent leur soutien de différentes manières : par des encouragements, des démarches permettant une meilleure reconnaissance de notre travail, des subventions, ou des dons. Les principaux soutiens financiers de cette année, en plus de nos membres et donateurs, sont :

Dankesworte

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die uns auf unterschiedlichster Weise unterstützen: durch Ermutigung, durch Schritte, die eine bessere Anerkennung unserer Arbeit ermöglichen, durch Zuschüsse und Spenden. Die wichtigsten finanziellen Unterstützer in diesem Jahr, neben unseren Mitgliedern und SpenderInnen, sind:



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD



RAIFFEISEN

Ville de Bulle
Action table ronde Fribourg
Commune de Villars-sur-Glâne
Gemeinde Schmiten
Commune de Granges-Paccot
Gemeinde Düdingen